

# /// PARKSIDE®



## INSPECTIECAMERA

PKIK 4.3 A2  
WWS-ISK43-N01

**NL**

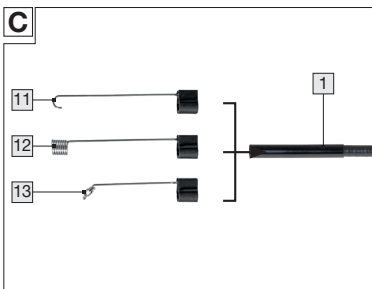
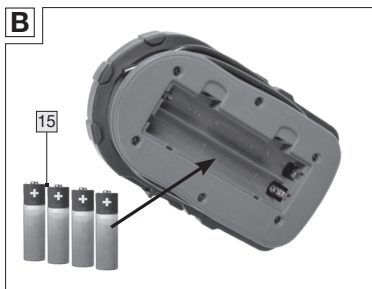
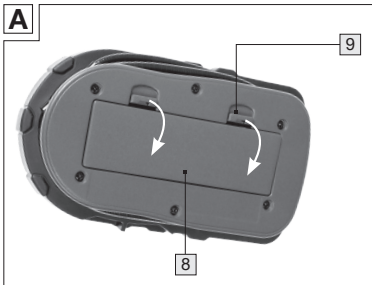
**INSPECTIECAMERA**

Originele gebruiksaanwijzing

**IAN 469052\_2310**

**NL**





# Inhoudsopgave

<b>1. Inleiding</b> .....	<b>5</b>
Gebruikte symbolen.....	5
Inhoud pakket.....	6
Deelomschrijving.....	7
<b>3. Technische specificaties</b> .....	<b>8</b>
<b>2. Veiligheid</b> .....	<b>8</b>
Normaal gebruik.....	8
Veiligheidsvoorschriften.....	10
Veiligheidsvoorschriften voor batterijen.....	11
Correcte omgang met de camera.....	12
<b>4. Vóór gebruik</b> .....	<b>13</b>
Product en pakket controleren.....	13
Batterijen inleggen / vervangen (afb. A & B).....	13
Zwanenhals af- en opwickelen.....	14
Cameraopzetstuk monteren / verwijderen (afb. C).....	14
micro-SD-kaart insteken.....	15
<b>5. Toepassing</b> .....	<b>15</b>
In-uitschakelen.....	16
Beeld / video opnemen.....	16
Beeld-in-beeld-functie.....	17
Cameraverlichting in- en uitschakelen.....	18
Zoomen.....	18
Display richten.....	18
Kleurwissel.....	18
Beelden / video's bekijken / wissen.....	19
Beelden / video's overzetten.....	19
Menu.....	19
<b>6. Onderhoud, reiniging, opslag en transport</b> .....	<b>21</b>
Onderhoud.....	21
Reiniging.....	22
Opslag.....	22
Transport.....	22
<b>7. Problemen oplossen</b> .....	<b>23</b>
<b>8. Recycleren</b> .....	<b>24</b>
Verpakking afvoeren.....	24
Product afvoeren.....	24
Batterijen / accumulatoren afvoeren.....	25
<b>9. Conformiteitsverklaring</b> .....	<b>26</b>
<b>10. Garantie</b> .....	<b>26</b>
<b>11. Service</b> .....	<b>28</b>

# 1. Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe toestel. U heeft hierbij voor een hoogwaardig product gekozen. De handleiding is onderdeel van deze inspectiecamera (hieronder 'camera' of 'product' genoemd). Ze bevat belangrijke richtlijnen voor de veiligheid, het gebruik en de afvoer. Zorg dat u vertrouwd bent met alle gebruiksaanwijzingen en veiligheidsvoorschriften voor u het product gebruikt. Gebruik het product uitsluitend zoals beschreven en voor de opgegeven toepassingsgebieden. Geef alle documenten mee als u het product doorgeeft aan derden. Deze gebruiksaanwijzing is ook in digitale vorm verkrijgbaar bij het servicelocatie van de fabrikant.

Revisie: ID 001 - 2024-01 - REV001

## Gebruikte symbolen

Volgende symbolen en signaalwoorden worden in deze gebruiksaanwijzing, op het product of op de verpakking gebruikt.

### **WAARSCHUWING!**

Wijst op een gevaar dat wanneer het niet vermeden wordt, de dood of een zwaar letsel tot gevolg kan hebben.

### **VOORZICHTIG!**

Wijst op een gevaar dat wanneer het niet vermeden wordt, een klein of matig letsel tot gevolg kan hebben.

### **OPMERKING!**

Waarschuwt voor mogelijke materiële schade.



Dit symbool wijst op nuttige extra informatie over de montage of het gebruik.



Lees de handleiding.



De van dit symbool voorziene producten voldoen aan alle toepasselijke communautaire bepalingen van de Europese Economische Ruimte.



Gelijkspanning

De aanduiding van het model op de product is een combinatie van letters en cijfers.

**WWS-ISK43-N01 = Inspectiecamera**

## Inhoud pakket

- Inspectiecamera
- Batterijen: 1,5 V LR06 AA (4x)
- Draagtas
- Cameraopzetstuk 'Magneet'
- Cameraopzetstuk 'Haak'
- Cameraopzetstuk 'Spiegel'
- USB-kabel (USB-A naar USB-C)

## Deelomschrijving

- 1 Camerakop
- 2 Display
- 3 Multifunctionele knop LICHT/ OP
- 4 Multifunctionele knop MENU/BEELD-IN-BEELD
- 5 Knop KLEURWISSEL
- 6 Multifunctionele knop WEERGAVE/WISSEN
- 7 USB-bus
- 8 Deksel van de batterijhouder
- 9 Sluitstrip
- 10 Draagtas
- 11 Cameraopzetstuk 'Haak'
- 12 Cameraopzetstuk 'Magneet'
- 13 Cameraopzetstuk 'Spiegel'
- 14 USB-kabel (USB-A naar USB-C)
- 15 Type AA-batterijen
- 16 Slot geheugenkaart
- 17 Multifunctionele knop ZOOM/ROTAREN
- 18 AAN-UIT-knop
- 19 Multifunctionele knop HOUDER/NAAR ONDER
- 20 Zwanenhals

### 3. Technische specificaties

Model:	WWS-ISK43-N01
Toevoerspanning	1,5 V= LR06 AA (4x)
Display	10,92 cm / 4,3" Beelddiagonaal
Resolutie camerakop	1280 x 720 pixels
Resolutie display	800 x 480 pixels
Cameraverlichting	6 leds, wit (0603x6), vrije groep (raisicogroep 0) conform EN 62471
Lengte flexibele zwanenhals	ca. 105cm
Veiligheidstype flexibele zwanenhals	IP67
Buigradius	30 mm (min.)
Diameter camerakop	Ø 8 mm (5,2 mm)
Intern geheugen	8 GB (voor max. 10.000 beelden)
Slot geheugenkaart	micro-SD

## 2. Veiligheid

### Normaal gebruik

Het product is ontworpen voor de volgende doeleinden: voor optisch onderzoek, inspectie en foutenopsporing aan spanningsloze installaties en inrichtingen.

Het product mag alleen gebruikt worden zoals aangegeven. Elk gebruik dat dit overstijgt, is verboden! De persoon die dit product gebruikt of onderhoudt, moet vertrouwd zijn met deze richtlijnen en zich bewust zijn van de mogelijke gevaren.

Dit product mag enkel door een competente persoon worden



gebruikt. Vraag bij twijfel advies aan een expert.

Het product mag niet in geopende toestand, met open batterijvak of ontbrekend deksel van het batterijdeksel gebruikt worden.

De zwanenhals is getest volgens IP67 en is geschikt voor gebruik in vloeistoffen.

Hou er rekening mee dat alleen de zwanenhals aan vocht mag worden blootgesteld en niet het bedieningselement. Het is niet toegestaan om het product in oliën, logen of zuren te gebruiken.

Voor schade of kwetsuren van allerlei aard die ontstaan uit niet reglementair gebruik is de gebruiker/bediener aansprakelijk. Er mag uitsluitend toebehoren worden gebruikt dat geschikt is voor het product.

Ook het opvolgen van de veiligheidsmaatregelen, de montagehandleiding en de bedieningsinstructies in de gebruiksaanwijzing maken deel uit van het correcte gebruik. Mensen die het product bedienen en die onderhoudswerken uitvoeren, moeten hiermee vertrouwd zijn en op de hoogte zijn van mogelijke gevaren. Bovendien moeten de geldende ongevalpreventievoorschriften zo exact mogelijk worden opgevolgd.

Alle algemene voorschriften op arbeidsgeneeskundig en veiligheidstechnisch vlak moeten worden gerespecteerd. Wijzigingen aan het product sluiten de aansprakelijkheid van de fabrikant en de schade die hieruit ontstaat uit.

Het product is niet bedoeld voor beroeps-, ambachtelijk of industrieel gebruik, maar voor de particuliere gebruiker in de hobby- en doe-het-zelfsectoren.

Alle andere toepassingen zijn uitdrukkelijk uitgesloten en gelden als niet reglementair gebruik.

## Veiligheidsvoorschriften

### **⚠ WAARSCHUWING!**

#### **Lees alle veiligheidsrichtlijnen en -aanwijzingen.**

*Menselijke fouten bij het niet-opvolgen van de veiligheidsrichtlijnen en -aanwijzingen kunnen elektrische schokken, brand en/of zware letsels veroorzaken.*

- a) **Gebruik de camera nooit bij mensen of dieren.**  
*De camera is geen medisch apparaat.*
- b) **Tref aangewezen beschermende maatregelen voor de te inspecteren zone.** *Afvoeren en aflopen kunnen giftige, geïnfecteerde of irriterende materialen of chemicaliën bevatten.*
- c) **Draag aangewezen persoonlijke beschermende uitrusting zoals veiligheidshandschoenen, veiligheidsbrillen of veiligheidsmaskers, adembescherming of gezichtsbescherming.**
- d) **Eet, drink of rook niet terwijl u de camera gebruikt** *om de overdracht van of infectie door kiemen en ziekteverwekkers te vermijden.*
- e) **Reinig uw handen of andere betrokken lichaamsdelen grondig met een heet sopje,** *nadat u de camera gebruikt hebt voor de inspectie van zones met afval, chemicaliën of bacteriën.*
- f) **Reinig de zwanenhals grondig onder stromend water na elk gebruik.**
- g) **Ondeskundig of nalatig gebruik kan zware letsels tot gevolg hebben.**
- h) **Kijk niet in de led-verlichting van de camerakop,** *want dat kan verblinding of oogschade tot gevolg hebben.*
- i) **Gebruik de camera niet in zones die**

**stroomgeleidende delen bevatten. *Dat kan een elektrische schok veroorzaken.* Ga voor het begin van de werkzaamheden na of alle stroomcircuits in de werkzone zijn uitgeschakeld en beveiligd zijn tegen onbedoeld inschakelen.**

- j) Gebruik de camera niet in zones waar die met bewegende delen in aanraking kan komen. *Als de zwanenhals gegrepen wordt door bewegende delen, kan dat tot schade en lichamelijke letsels leiden.* Ga voor het begin van de werkzaamheden na of alle machines in de arbeidszone zijn uitgeschakeld en beveiligd zijn tegen onbedoeld starten.**
- k) Gebruik de camera niet in zones met explosiegevaar (bijv. brandstof- of gastanks), omdat er door statische ontlading een kleine ontploffing kan ontstaan.**
- l) Hou kinderen uit de buurt van de camera en de opzetstukken.**

## **Veiligheidsvoorschriften voor batterijen**

- a) Verwijder de batterijen uit het product als het lange tijd niet gebruikt wordt.**
- b) Probeer nooit om een niet heroplaadbare batterijen op te laden. *Er is explosiegevaar.***
- c) Let bij het insteken op de juiste richting.**
- d) Reinig batterij- en apparaatcontact indien nodig voor de batterij wordt ingelegd.**
- e) Verwijder lege batterijen onmiddellijk uit het apparaat. *Er bestaat een verhoogd gevaar op uitlopen.***
- f) Batterijen mogen niet bij het huisvuil terechtkomen. Zie hiervoor de richtlijnen in het**

hoofdstuk 'Afvoer'.

- g) Hou de batterijen buiten bereik van kinderen.
- h) Gooi de batterijen niet in het vuur. *Er is explosiegevaar.*
- i) Sluit batterijen nooit kort en haal ze niet uit elkaar.
- j) Gebruik beschermende handschoenen om de batterijen te verwijderen, omdat ze uitgelopen kunnen zijn.
- k) Vermijd contact met de huid, ogen en slijmvliezen. Bij contact met batterijzuren spoelt u de betreffende plaats met veel water af en zoekt u medische hulp.

## Correcte omgang met de camera

**⚠️ OPMERKING!**

Onoordeelkundige omgang kan leiden tot beschadigingen aan de camera.

- a) Stel de camera niet bloot aan sterke mechanische belastingen en trillingen.
- b) Knik de zwanenhals niet - respecteer een minimale buigradius van 30 mm.
- c) Hou de camera uit de buurt van hete oppervlakken en objecten.
- d) Hou alleen de camerakop en de flexibele zwanenhals in spanningsloze vloeistoffen. De onderdompediepte mag niet groter zijn dan 100 cm.
- e) Bescherm het display tegen vocht.

- f) **Vermijd sterke temperatuurschommelingen. Dan kan er condenswater in de camera worden gevormd en dat kan beschadigingen veroorzaken.**
- g) **Gebruik de camera niet meer als de kunststof of metalen componenten van de camera scheuren of bultjes hebben of vervormd zijn.**

## 4. Vóór gebruik

### **⚠ WAARSCHUWING!**

**Gebruik het product niet in explosieve atmosferen. Gebruik het product alleen bij omgevingstemperaturen tussen 10 en 40°.**

### **Product en pakket controleren**

- Neem het product en de toebehoren uit de verpakking.
- Controleer of het pakket compleet is (zie hoofdstuk 'inhoud van het pakket/ aanduidingen van onderdelen').
- Controleer of het product of de toebehoren beschadigd zijn.
- Gebruik het product niet bij schade of ontbrekende onderdelen. Wend u tot fabrikant via serviceplaats dat in hoofdstuk 'Garantie' staat.

### **Batterijen inleggen / vervangen (afb. A & B)**





- Druk de twee sluitstrippen **9** in.
- Neem het deksel van de batterijhouder **8** eraf.
- Haal eventueel de lege batterijen eruit.



Vervang de batterijen altijd per twee.

- Steek de vier batterijen van type AA **15** erin volgens de in het batterijvak aangegeven richting.
- Steek de deksel van de batterijhouder **8** er weer op.
  - De sluitstrippen moet hoor- en merkbaar vastklikken.

Terwijl het product wordt ingeschakeld, wordt de actuele batterijcapaciteit met drie streepjes weergegeven:

-  Batterijen vol
-  Batterijen voor 2/3 vol
-  Batterijen voor 1/3 vol
-  Batterijen leeg

## Zwanenhals af- en opwickelen

- Wickel de zwanenhals **20** af tot de benodigde afstand tot de behuizing.
- Wickel voor het inpakken de zwanenhals op.

## Cameraopzetstuk monteren / verwijderen (afb. C)

- Wickel de zwanenhals **20** af (zie hoofdstuk 'Zwanenhals afwickelen / oprollen')
- Kies een cameraopzetstuk dat geschikt is voor uw opdracht:

- Cameraopzetstuk 'Magneet' **12**: om verloren metalen onderdelen te zoeken en op te bergen
- Cameraopzetstuk 'haak' **11**: om verloren onderdelen te zoeken en op te bergen
- Cameraopzetstuk 'Spiegel' **13**: om de staat van het te onderzoeken materiaal vast te stellen bij een ongunstige positie of ligging
- Schuif de clip van het cameraopzetstuk volledig over de camerakop **1**.
  - Let erop dat de clip van het cameraopzetstuk goed met de camerakop afsluit.
- Sluit de clip.
- Trek het cameraopzetstuk eraf om het te verwijderen.

## micro-SD-kaart insteken



U kunt opnames op het interne geheugen van de camera of op een micro-SD-kaart bewaren.

Om hierop opnames te bewaren, moet een micro-SD-kaart (niet in het pakket) in het slot van de geheugenkaart **16** worden gestoken.

- Schuif daarvoor een micro-SD-kaart, met de contacten naar voor en onder in het slot van de geheugenkaart **16**.
  - De geheugenkaart moet hoorbaar vastklikken.
  - Opnames worden onmiddellijk op de ingestoken micro-SD-kaart bewaard.
- Om de micro-SD-kaart weer eruit te nemen, duwt u er kort op en trek ze daarna uit het slot van de geheugenkaart.

## 5. Toepassing



Verwijder voor het eerste gebruik van het product de beschermfolie van het display **2**.

## In-uitschakelen

### Inschakelen:

- Druk op de AAN-UIT-schakelaar **18** en hou minstens. 3 seconden ingedrukt.
  - Zodra op het display **2** het PARKSIDE-logo verschijnt, kunt u de knop loslaten.
  - De camera zit automatisch in opnamemodus.

### Uitschakelen:

- Druk op de AAN-UIT-schakelaar **18** en hou minstens. 3 seconden ingedrukt.
  - Zodra op het display **2** het PARKSIDE-logo verschijnt, kunt u de knop loslaten.
  - Het display schakelt zichzelf uit.



Het product schakelt zichzelf automatisch uit na 1 of 3 minuten zonder invoer (opname, navigatie, ...). De AUTO-OFF-uitschakeltijd kan in het menu worden ingesteld (zie hoofdstuk 'Menu oproepen').


## Beeld / video opnemen



● 00:00:00


- Druk op de multifunctionele knop HOUDER/NAAR ONDER **19** om een foto te maken.
- Druk de multifunctionele knop HOUDER/NAAR ONDER en hou die minstens 3 seconden in om een video te maken.
  - Met een nieuwe druk van de multifunctionele knop HOUDER/NAAR ONDER beëindigt u de video.



Als het interne geheugen vol is, verschijnt de melding '100%' op het display .


Om meer beelden te kunnen maken, moeten er eerst opnames gewist worden (zie hoofdstuk 'Afbeeldingen / video's bekijken / wissen').



Zodra een micro-SD-kaart in het slot van de geheugenkaart  zit, worden de opnames op die kaart bewaard.

### **Beelden bevroeren:**



- Door kort op de knop AAN/UIT  te drukken kan het laatste camerabeeld (live) bevroren worden. Er is geen opname.
- Door opnieuw kort op de knop AAN/UIT te drukken wordt het laatste camerabeeld (live) opnieuw weergegeven.

### **Beeld-in-beeldfunctie:**

- Druk op de multifunctionele knop MENU/BEELD-IN-BEELD  en hou min. 3 seconden ingedrukt.
  - Het geselecteerde beeld wordt nu tijdens een actieve opnamemodus in de linker bovenhoek getoond.

### **Beeld-in-beeldfunctie**

- Druk op de multifunctionele knop MENU/BEELD-IN-BEELD  en hou min. 3 seconden ingedrukt.
  - Het geselecteerde beeld wordt nu tijdens een actieve opnamemodus in de linker bovenhoek getoond.

## Cameraverlichting in- en uitschakelen LED:1

- Druk op de multifunctionele knop LICHT/ OP 3 om het toestel in te schakelen.
- Druk verschillende keren op de multifunctionele knop LICHT/OP om de cameraverlichting te verhogen.
  - Elke druk op de knop verhoogt de helder trapsgewijs (maximaal 5 niveaus).
  - De lichtgevende balk in het midden van de onderste displayrand geeft het betreffende helderheidsniveau aan.
  - Bij een hogere helderheid schakelt de cameraverlichting na nog een keer drukken uit en kan er met nog een druk weer op niveau 1 worden ingeschakeld.

## Zoomen 1x

- Druk op de multifunctionele knop ZOOM/ROTAREN 17, om de uitsnede te vergroten.
  - Elke druk op de knop vergroot de uitsnede trapsgewijs (maximaal 4 niveaus: 1x - 2x - 3x - 4x).
  - In de hoogste vergroting schakelt de camera de zoom uit als er opnieuw op de knop wordt gedrukt.




## Display richten

- Druk op de multifunctionele knop ZOOM/ROTAREN 17 en hou min. 3 seconden ingedrukt.
  - Door verschillende keren te drukken krijgt u de weergave in verschillende standpunten: 0° / 180°.




## Kleurwissel

- Druk op de knop KLEURWISSEL 5 om te schakelen tussen een kleur- en een zwart-witweergave.


## Beelden / video's bekijken / wissen

- Druk op de multifunctionele knop WEERGAVE/WISSEN  om in de weergave te schakelen.
- Kies de gewenste afbeeldingen/video met de volgende functionele toetsen:
  - Multifunctionele knop LICHT/OP  = op
  - Multifunctionele OPNAME/ONDER  = onder
- Druk op de multifunctionele knop MENU/BEELD-IN-BEELD om een video af te spelen.
- Druk de multifunctionele knop WEERGAVE/WISSEN en hou die minstens 3 seconden in om een video te maken.
- Druk opnieuw op de multifunctionele knop WEERGAVE/WISSEN om de wisopdracht voor één specifiek of voor alle beelden te bevestigen;
- Druk op de multifunctionele knop MENU/BEELD-IN-BEELD om in het menu te komen.

## Beelden / video's overzetten

- Steek de USB-C-stekker van de USB-kabels  in de USB-bus .
- Sluit de USB-- kabel aan op de computer.
  - Het display  geeft een USB-symbool weer.
  - De camera wordt door uw computer als eigen schijf herkend.
- Kopieer de foto's op uw computer.
- Nadat u de opnames op uw computer hebt gezet, verwijdert u de wisselgegevensdrager met de uitwerpknop uit het bedrijfssysteem.

## Menu

- Druk de multifunctionele knop MENU/BEELD-IN-BEELD  om in het menu te komen.

Navigeer met de volgende functieknop in het menu:

- Multifunctionele knop LICHT/OP [3] = op
- Multifunctionele OPNAME/ONDER [19] = onder
- Multifunctionele knop WEERGAVE/WISSEN [6] = keuze bevestigen
- Multifunctionele knop MENU/BEELD-IN-BEELD [4] = retour

Het menu bevat de volgende functies:

### **(1) AUTO-OFF uitschakeltijd**

In dit bereik kan de automatische uitschakeltijd van het product ingesteld worden.

Uitschakeltijden: OFF, 1 of 3 minuten

### **(2) Systeeltaal**

In dit gedeelte kan de systeeltaal van het product gewijzigd worden.

Het product is bij levering in het Engels ingesteld.

U kunt tussen de volgende talen kiezen: NL, EN, IT, FR, ES, PT, PL, SI

### **(3) Datum/tijd**

In dit gedeelte kunnen datum en tijd worden ingesteld.

Formaat: YY/MM/DD

### **(4) Helderheid display**

In dit gedeelte kan de helderheid van het display [2] worden aangepast.

De helderheid kan in 6 niveaus worden ingesteld.

### **(5) Datumstempel**

In dit gedeelte kan de functie datum- / tijdstempel geactiveerd en gedeactiveerd worden.

Beelden en video's kunnen automatisch gestempeld worden met de ingestelde datum en tijd.

### **(6) Formatteren**

In dit gedeelte kan het volledige geheugen geformatteerd/gewist worden.

### **(7) Fabrieksinstelling**

In dit gedeelte kan naar de fabrieksinstelling gereset worden.

### **(8) Softwareversie**

In dit gedeelte wordt de actuele positie weergegeven.

## **6. Onderhoud, reiniging, opslag en transport**

### **Onderhoud**

Het product is onderhoudsvrij, afgezien van het vervangen van de batterijen (zie hoofdstuk 'Batterijen insteken / vervangen'). Gebruik alleen vervangonderdelen / accessoires van producenten of gemachtigde professionele werkplaatsen. Reparaties mogen alleen door experts of een gemachtigde serviceplaats worden uitgevoerd. Experts zijn mensen met de juiste professionele opleiding en ervaring die de eisen bij de constructie en de vormgeving van het artikel kennen en op de hoogte zijn van de veiligheidsvoorschriften.

## Reiniging

### **⚠ WAARSCHUWING!**

**Let erop dat er geen vocht in het binnenste van het product komt.**

- Reinig het product regelmatig met een droge doek. Gebruik in geen geval scherpe en/of schurende reinigings- of oplosmiddelen. Laat alle delen daarna volledig drogen.
- Reinig de zwanenhals **20** grondig onder stromend water na elk gebruik.

## Opslag

- Verwijder de cameraopzetstukken **11**, **12**, **13** voor elke opslagperiode (zie hoofdstuk 'Inspectieopzetstukken monteren / verwijderen')
- Reinig het product vóór de opslag.
- Verwijder de batterijen **15** uit de multimeter als die lange tijd niet gebruikt wordt. (Zie het hoofdstuk 'Batterijen inleggen / vervangen').
- Als u het product niet gebruikt, berg het dan op in een veilige, droge en goed verluchte plaats buiten bereik van kinderen.
- Berg het product op bij een omgevingstemperatuur van 0-40 °C.

## Transport

- Verwijder de cameraopzetstukken **11**, **12**, **13** voor elk transport (zie hoofdstuk 'Cameraopzetstukken monteren / verwijderen')
- Transporteer het product en de cameraopzetstukken tijdens het transport tegen schokken en trillingen en gebruik de originele verpakking **10**.

## 7. Problemen oplossen

<b>Probleem</b>	<b>Mogelijke oorzaken</b>	<b>Oplossing</b>
De camera werkt niet.	De batterijen zijn niet correct ingestoken.	Verwijder de batterijen en steek ze er opnieuw in. Let hierbij op de correcte polariteit (zie hoofdstuk 'Batterijen inleggen / vervangen').
	De batterijen zijn leeg.	Vervang alle vier batterijen door nieuwe (zie hoofdstuk 'Batterijen inleggen / vervangen').
De camera geeft geen beeld weer of het beeld is heel zwak.	De batterijen zijn leeg of heel zwak.	Vervang alle vier batterijen (zie hoofdstuk 'Batterij insteken / vervangen').
	De verlichting aan de camerakop is te donker.	Verhoog het verlichtingsniveau (zie hoofdstuk 'Led-werklamp in- en uitschakelen').
	De helderheid aan het display is niet correct ingesteld.	Verhoog de helderheid (zie hoofdstuk 'Menu - Helderheid display').

<p>Het beeld verdwijnt plotseling of vertoont sterke storingen.</p>	<p>De camerakop kwam in aanraking met elektrische onderdelen.</p>	<p>Trek de flexibele zwanenhals eruit en schakel de camera kort uit (zie hoofdstuk 'Aanuitschakelen'). Schakel indien nodig de zekering voor de betreffende zone uit. Begin de inspectie dan opnieuw.</p>
---	---	---

## 8. Recycleren

### Verpakking afvoeren



Sorteer de verpakking. Geef het karton en de doos mee bij het oud papier en doe folie bij het recycleerbare afval.

### Product afvoeren



Het symbool hiernaast van vuilnisbak met een streep erdoor betekent dat dit apparaat onderworpen is aan de richtlijn 2012/19/EU. Deze richtlijn bepaalt dat u dit apparaat aan het einde van zijn levensduur niet bij het normale huisvuil mag weggooien, maar het naar gespecialiseerd inzamelpunten, recyclingcentra of afvalverwerkingsbedrijven moet brengen. Dat is gratis voor u. Bescherm het milieu en gooi het op de juiste manier weg.

Het volgende geldt voor de Duitse markt:

Bij aankoop van een nieuw apparaat hebt u het recht het overeenkomstige oude toestel terug te brengen naar uw dealer. Dealers van elektrische en elektronische apparatuur met een verkoopoppervlakte van ten minste 400 vierkante meter, alsmede detailhandelaren in levensmiddelen met een verkoopoppervlakte van ten minste 800 vierkante meter die regelmatig elektrische en elektronische apparatuur verkopen,



zijn verplicht oude apparatuur kosteloos terug te nemen, indien het oude apparaat nergens groter is dan 25 cm. Die verplichting geldt ook als u geen nieuw apparaat aankoopt. De importeur biedt u terugnamemogelijkheden rechtstreeks in de winkels en de supermarkten. Neem ook contact op met uw dealer voor informatie over plaatselijke terugnamemogelijkheden. Als uw oude apparaat persoonlijke gegevens bevat, valt het onder uw verantwoordelijkheid om die te wissen voordat u het apparaat inlevert.

Indien het kan zonder het oude apparaat te vernietigen, verwijdert u de oude batterijen of accu's en lampen voordat u het oude apparaat voor afvoer inlevert. Breng die batterijen naar de gescheiden inzameling.

In het geval van vast ingebouwde accu's dient u bij het weggooien van het apparaat te vermelden dat het een accu bevat.

Neem contact op met uw gemeente of stadsbestuur als u uw oude apparaten op een andere manier wilt weggooien.

### **Batterijen / accumulatoren afvoeren**



Batterijen en accu's mogen niet bij het huisvuil worden afgevoerd. Verbruikers zijn er wettelijk toe verplicht om batterijen en accu's gescheiden af te voeren.

Batterijen en accu's kunnen gratis bij een inzamelplaats van uw gemeente of uw stad of bij de verkoper worden binnengebracht, zodat ze op een milieuvriendelijke manier kunnen worden afgevoerd of gebruikt kunnen worden voor hergebruik van waardevolle grondstoffen. Bij een ondeskundige afvoer kunnen giftige stoffen in het milieu terechtkomen die mogelijk schadelijk zijn voor de gezondheid van mensen, dieren en planten.

Batterijen en accu's in elektrische toestellen moeten waar mogelijk apart worden afgevoerd. Breng batterijen en accu's alleen binnen als ze ontladen zijn.

Gebruik waar mogelijk heroplaadbare batterijen in de plaats van wegwerpbatterijen.

Kleef bij lithiumbatterijen en -accu's de polen af voor u ze afvoert om een kortsluiting aan de buitenkant te vermijden. Een kortsluiting kan tot brand of een ontploffing leiden.

## 9. Conformiteitsverklaring

De EU-conformiteitsverklaring kan opgevraagd worden op het adres dat in het hoofdstuk 'Service' vermeld staat.

## 10. Garantie

### Garantie van de firma Walter Werkzeuge Salzburg GmbH

Geachte klant,

Op dit toestel krijgt u 3 jaar garantie vanaf de datum van aankoop. Indien dit product gebreken vertoont, heeft u wettelijke rechten tegenover de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden niet ingeperkt door onze hieronder omschreven garantie.

### Garantievoorwaarden

De garantieperiode start vanaf de datum van aankoop. Bewaar de originele kassabon op een veilige plek. Dat document is nodig als bewijs voor de aankoop. Als er binnen drie jaar na de datum van aankoop een materiaal- of fabricagefout zichtbaar wordt, zullen wij het product - volgens onze keuze - voor u gratis repareren of vervangen. Deze waarborg veronderstelt dat binnen de periode van drie jaar het defecte toestel en het aankoopbewijs (kassabon) worden voorgelegd en dat schriftelijk kort beschreven wordt waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.

Als het defect door onze garantie wordt gedekt, krijgt u het gerepareerde product terug of ontvangt u een nieuw product. Er begint geen nieuwe garantieperiode door een reparatie of een vervanging.

## **Garantieperiode en wettelijke claims vanwege gebreken**

De garantieperiode wordt niet verlengd door de kwaliteitsgarantie. Dat geldt ook voor vervangen of gerepareerde onderdelen. Schade en gebreken die eventueel bij de aankoop al aanwezig waren, moeten onmiddellijk na het uitpakken worden gemeld. Na de afloop van de garantietijd moet er voor eventuele reparaties betaald worden.

## **Garantieniveau**

Het toestel wordt zorgvuldig volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen geproduceerd en voor de levering zorgvuldig getest. De garantie geldt voor materiaal- en fabricagefouten. Deze garantie geldt niet voor productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als slijtstukken beschouwd kunnen worden of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars, accu's of onderdelen die van glas zijn.

Deze garantie vervalt als het product beschadigd werd, niet correct gebruikt of onderhouden werd. Voor een correct gebruik van het product moeten alle richtlijnen die in de gebruiksaanwijzing staan exact worden opgevolgd. Gebruiksdoelen en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden afgeraden of waartegen wordt gewaarschuwd, moeten absoluut worden vermeden.

Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor commercieel gebruik. Bij misbruik en onjuiste behandeling, gebruik van geweld en bij ingrepen die niet werden uitgevoerd door onze geautoriseerde servicedienst, vervalt de garantie.

## **Afhandeling in geval van garantie**

Om een snelle verwerking van uw zaak te garanderen, gelieve de volgende richtlijnen op te volgen:

- Hou voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (bv. IAN 12345) bij de hand als bewijs voor de aankoop.
- Het artikelnummer vindt u op het kenplaatje, gegraveerd, op het titelblad van uw gebruiksaanwijzing (onderaan links) of als sticker op de achter- of onderkant.

- Mochten er fouten bij het functioneren of andere gebreken optreden, neem dan onmiddellijk **telefonisch** of via **mail** contact op met de hieronder vermelde serviceafdeling.
- Een product dat als defect is geregistreerd kunt u dan portvrij naar het serviceadres sturen dat u werd meegedeeld, samen met het aankoopbewijs (kassabon) en de omschrijving van het gebrek en wanneer het is opgetreden.

Op [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) kunt u deze en heel wat andere handboeken, productfilmpjes en software downloaden.

## 11. Service



ROTHENBERGER Benelux  
E-Mail : [service-nl@walteronline.com](mailto:service-nl@walteronline.com)  
Tel.: 0032 3 871 99 94  
**IAN 469052\_2310**

### Leverancier

Gelieve er rekening mee te houden dat het onderstaand adres geen serviceadres is. Contacteer eerst de hierboven vermelde servicediensten.

Walter Werkzeuge Salzburg GmbH  
Gewerbeparkstraße 9, 5081 Anif, Oostenrijk

**Walter Werkzeuge Salzburg GmbH**

Gewerbeparkstr. 9  
5081 Anif, Österreich

V. 1.0

Last Information Update · Stand der Informationen · Date des informations · Status van de informatie · Última actualización de la información · Aggiornamento delle informazioni · Stav informací · Stav informácií · Az információk állapota · Version av informationen · Oplysningers tilstand:

04/2024

**IAN 469052\_2310**